

2021-1380  
2021-04-29

# **CONFOUND<sub>SBW</sub>**

## **Avec phéromone de tordeuse des bourgeons de l'épinette**

### **Pour empêcher les accouplements**

Phéromone microencapsulée pour empêcher l'accouplement des bourgeons de l'épinette,  
*Choristaneura fumiferana* (Clemens)

INSECTICIDE  
COMMERCIAL  
SUSPENSION EN MICROCAPSULES

**LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT D'UTILISER**  
**TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**

GARANTIE : 95E:5Z (E,Z)-11-Tetradecenal, 11 %

**N° D'HOMOLOGATION : 32730 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**

Contenu net : 203 L  
1 000 L

ATTENTION – IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU

Fabriqué par : Vantage  
707 Harco Drive  
Englewood, Ohio 45315 USA



Distribué par :  
1350, rue Regent  
Fredericton, NB E3C 2G6

2021-1380  
2021-04-29

Tel : 1-888-870-6444

Numéro de lot :  
Date de fabrication :

## **CONFOUND<sub>SBW</sub>**

**Avec phéromone de tordeuse des bourgeons de l'épinette  
Pour empêcher les accouplements**

### **UTILISATION RESTREINTE**

#### **FORÊTS ET BOISÉS**

**AVIS À L'UTILISATEUR** : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

**NATURE DE LA RESTRICTION** : Ce produit doit être utilisé exclusivement de la manière autorisée; consulter les autorités réglementaires locales ou provinciales pour savoir quels permis sont exigés.

**UTILISATION RESTREINTE** : Doit servir contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette (*Choristoneura fumiferana* (Clemens)) dans les forêts et les boisés. Appliquer au taux recommandé.

### **MODE D'EMPLOI**

**CONFOUND<sub>SBW</sub>** est destiné à freiner la tordeuse (*Choristoneura fumiferana*) accouplement en interférant avec la communication de phéromone à médiation entre les insectes adultes. Perturber la communication entre les insectes adultes peut entraîner une diminution de la ponte des oeufs et donc réduit les populations larvaires, et les dommages de alimentation subsequents dans les forêts et les terres boisées. Appliquer le produit en une seule application, immédiatement avant ou lors de l'apparition de, mite émergence. Le taux d'application recommandée de **CONFOUND<sub>SBW</sub>** est 50 à 80g m.a./ha par application. Le produit devrait être dilué avec de l'eau et appliquée dans un volume total de 2 à 5 L par hectare. L'utilisation d'un adjuvant éprouvé pour améliorer la résistance à la pluie du produit est recommandé.

Le produit est recommandé pour l'épandage aérien. L'application et la distribution efficace de ce produit tout au long du couvert forestier efficace ne peuvent être atteints avec un pulvérisateur agricole.

### **INSTRUCTIONS POUR APPLICATION AÉRIENNE**

Appliquer seulement par aéronef à aile fixe ou rotative calibré fonctionnellement et opérationnellement pour les conditions atmosphériques de la région et les taux d'application et conditions indiquées dans cette étiquette. Les taux, les conditions et les précautions indiqués dans l'étiquette sont spécifiques au produit. Appliquer seulement au taux recommandé dans l'étiquette. Appliquer uniformément au moyen des appareils de marquage appropriés et/ou de l'équipement de repérage électronique.

### **PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES**

Comme ce produit n'est pas enregistré pour la lutte contre les ravageurs des systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser à cette fin.

2021-1380

2021-04-29

NE PAS contaminer les arrivées d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination de déchets.

## **PRÉCAUTIONS**

### **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**

NE PAS inhaler ni respirer de poussière générée avant, pendant ou après l'application. Irritant pour les yeux. ÉVITER le contact avec les yeux.

Lors du mélange, du chargement, du nettoyage ou de la réparation de l'équipement, le personnel devrait porter un appareil respiratoire adéquat, des gants résistants aux produits chimiques, une combinaison, des lunettes ou une visière de protection, une chemise à manches longues, un pantalon, des chaussettes et des chaussures.

Épandre seulement quand les conditions météorologiques à l'endroit traité permettent une couverture complète et uniforme.

Épandre seulement quand les conditions météorologiques sont en conforme avec les autorités locaux et/ou provinciaux.

### **PREMIERS SOINS**

**En cas d'ingestion** : Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**En cas de contact avec la peau ou les vêtements** : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**En cas d'inhalation** : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche à bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils de traitement.

**En cas de contact avec les yeux** : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**Généralités** : Consulter immédiatement un médecin en cas d'irritation ou de signes de toxicité, de persistance de ces symptômes ou s'ils sont aigus. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES** : Appliquer un traitement selon les symptômes.

**Entreposage** : Garder dans un endroit frais et sec, jamais sous le point de congélation.

**ÉLIMINATION** :

2021-1380

2021-04-29

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé par la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme provincial de réglementation responsable. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.